cooperazione territoriale europea
programma per la cooperazione transfrontaliera
Italia-Slovenia
2007-2013
evropsko teritorialno sodelovanje
program čezmejnega sodelovanja
Slovenija-Italija

Bando pubblico per la presentazione di progetti strategici n. 01/2009 - Avviso relativo alla seconda fase.
Javni razpis za predložitev strateških projektov št. 01/2009 - poziv v okviru druge stopnje postopka

Budget Totale **Razpoložljiva sredstva skupaj**	**€ 41.176.470,59**

Investiamo nel vostro futuro!
Naložba v vašo prihodnost!
www.ita-slo.eu
Fondo europeo di sviluppo regionale
Evropski sklad za regionalni razvoj

Asse prioritario 1 Ambiente, trasporti e integrazione territoriale sostenibile
Graduatoria finale relativa alle proposte progettuali che hanno superato l'ammissibilità formale e la valutazione di qualità
Progetti finanziati

Prednostna naloga 1 Okolje, transport in trajnostna teritorialna integracija
Končna prednostna lestvica projektnih predlogov, ki so administrativno ustrezni in kakovostno ocenjeni
Sofinancirani projekti

Budget per asse
Razpoložljiva sredstva v okviru prednostne naloge **€ 16.058.823,53**

N. ŠT.	N 1. STEP / ZAP.ŠT. 1. STOPNJA	ACRONIMO / AKRONIM	TITOLO / NASLOV ITA	TITOLO / NASLOV SLO	LEAD PARTNER / VODILNI PARTNER	COSTO TOTALE DICHIARATO / SKUPAJ ZAHTEVANI IZDATKI	PUNTEGGIO FINALE / SKUPNO ŠTEVILO TOČK
1	2	CLIMAPARKS	Cambiamenti climatici e gestione delle aree protette	Klimatske spremembe in upravljanje zavarovanih območij	Triglavski narodni park	€ 3.239.513,01	90,5
2	14	SIGMA 2	Rete transfrontaliera per la gestione sostenibile dell'ambiente e la biodiversità	Čezmejna mreža za sonaravno upravljanje okolja in biotske Raznovrstnosti	Univerza na Primorskem, Znanstveno-raziskovalno središče Koper	€ 3.697.431,50	90,0
3	45	CARSO - KRAS	Gestione sostenibile delle risorse naturali e coesione territoriale	Trajnostno upravljanje naravnih virov in teritorialna kohezija	OBČINA SEŽANA	€ 3.085.000,00	87,0
4	43	ADRIA A	Accessibilità e sviluppo per il ri-lancio dell'area dell'Adriatico interno	Razvoj dostopnosti za oživitev jadranskega zaledja	Iniziativa Centroeuropea - Segretariato esecutivo	€ 3.289.000,00	86,5
5	21	SAFE-PORT	Il porto e la gestione dei rischi industriali ed ambientali	Obvladovanje industrijskih in okoljskih tveganj v pristanišču	Autorità Portuale di Venezia	€ 2.730.000,00	81,0

Asse prioritario 1 Ambiente, trasporti e integrazione territoriale sostenibile
Graduatoria finale relativa alle proposte progettuali che hanno superato l'ammissibilità formale e la valutazione di qualità
Progetti non finanziati per mancanza di fondi

Prednostna naloga 1 Okolje, transport in trajnostna teritorialna integracija
Končna prednostna lestvica projektnih predlogov, ki so administrativno ustrezni in kakovostno ocenjeni
Projekti, ki ne bodo sofinancirani zaradi pomanjkanja sredstev

N. ŠT.	N 1. STEP / ZAP.ŠT. 1. STOPNJA	ACRONIMO / AKRONIM	TITOLO / NASLOV ITA	TITOLO / NASLOV SLO	LEAD PARTNER / VODILNI PARTNER	COSTO TOTALE DICHIARATO / SKUPAJ ZAHTEVANI IZDATKI
6	1	INTERBIKE	Rete ciclistica intermodale transfrontaliera	Čezmejne intermodalne kolesarske povezave	Regionalni razvojni center Koper	€ 3.514.000,00
7	42	MobIS	MobIS “Mobility Italia – Slovenia” Realizzazione di un Centro della Mobilità transfrontaliero ed elaborazione di studi specifici sulla mobilità dell’area transfrontaliera	MobIS "Mobility Italia – Slovenija" Ustanovitev čezmejnega Centra Mobilnosti in priprava specifičnih študij o mobilnosti na čezmejnem območju	Aries - Camera di Commercio di Trieste	€ 3.714.500,00
8	31	TRADOMO	Miglioramento dell'accessibilità sostenibile e della mobilità sul territorio del Programma Transfrontaliero	Izboljšanje trajnostne dostopnosti in mobilnosti na Čezmejnem Programskem območju	MESTNA OBČINA KOPER	€ 3.290.448,00
9	65	PHYTO-DB	Realizzazione di una struttura transfrontaliera per la gestione coordinata del monitoraggio territoriale e della lotta guidata sostenibile ai parassiti delle piante	Postavitev čezmejne strukture za usklajeno upravljanje prostorskega spremljanja in vodenega trajnostnega boja proti rastlinskim zajedalcem	Agenzia regionale per lo sviluppo rurale - ERSA	€ 3.200.000,00
10	79	ACCESSPARK	Accessibilità al patrimonio paesaggistico	Dostopnost do naravne dediščine	PARCO REGIONALE DEI COLLI EUGANEI	€ 3.000.000,00

Asse prioritario 1 Ambiente, trasporti e integrazione territoriale sostenibile
Elenco delle proposte progettuali che hanno superato la fase di ammissibilità formale, ma non la valutazione di qualità, in quanto non hanno raggiunto il punteggio minimo come previsto dall'articolo 4 del Bando pubblico n. 1/2009 e/o non hanno ottenuto il 50%+1 del punteggio disponibile nell'ambito della sezione B

Prednostna naloga 1 Okolje, transport in trajnostna teritorialna integracija
Seznam projektnih predlogov, ki so administrativno ustrezni, vendar v postopku ocenjevanja kakovosti niso dosegli minimalnega števila točk, kot je predvideno v poglavju 4 javnega razpisa št. 1/2009 in/ali niso dosegli 50%+1 točke predvidene v delu B

N. ŠT.	N 1. STEP / ZAP.ŠT. 1. STOPNJA	ACRONIMO / AKRONIM	TITOLO / NASLOV ITA	TITOLO / NASLOV SLO	LEAD PARTNER / VODILNI PARTNER	COSTO TOTALE DICHIARATO / SKUPAJ ZAHTEVANI IZDATKI	MOTIVO DI ESCLUSIONE / RAZLOGI ZA IZKLJUČITEV
1	63	RENED	Validazione e sperimentazione congiunta di analisi energetica e criteri di ristrutturazione per il risparmio Energetico di Edifici. RENED	Validacija in verifikacija energetske analize in kriterijev restrukturacije zaradi energetskega prihranka stavb. RENED	UNINDUSTRIA - Associazione degli industriali di Rovigo	€ 2.066.000,00	Non ha ottenuto il 50%+1 del punteggio disponibile nell'ambito della sezione B / Ni dosegel 50%+1 točke od skupnega števila razpoložljivih točk v okviru B skupine meril
2	56	SUNBUILING	Sistemi energetici solari integrati	Integrirani solarni sistemi za pridobivanje električne energije	Agenzia per lo sviluppo Economico della Montagna – Agemont Spa Amaro (UD)	€ 1.500.000,00	Non ha ottenuto il 50%+1 del punteggio disponibile nell'ambito della sezione B / Ni dosegel 50%+1 točke od skupnega števila razpoložljivih točk v okviru B skupine meril
3	37	AGROBIOTER	Agrobiodiversità per la tutela dell'ambiente e la qualità del territorio	Kmetijska biotska raznovrstnost za ohranjanje okolja in kakovost območja	Università degli Studi di Udine - UNIUD	€ 2.590.000,00	Non ha ottenuto il 50%+1 del punteggio disponibile nell'ambito della sezione B / Ni dosegel 50%+1 točke od skupnega števila razpoložljivih točk v okviru B skupine meril
4	25	BLUELAB	BLUELAB: laboratorio transfrontaliero per l'educazione marina	BLUELAB: Čezmejna delavnica za naravovarstveno vzgojo	Comune di Muggia (TS)	€ 1.920.121,00	Non ha raggiunto il punteggio minimo come previsto dall'articolo 4 del Bando pubblico n. 1/2009/ / Ni dosegel minimalnega števila točk v skladu s 4 poglavjem javnega razpisa št. 01/2009 Non ha ottenuto il 50%+1 del punteggio disponibile nell'ambito della sezione B / Ni dosegel 50%+1 točke od skupnega števila razpoložljivih točk v okviru B skupine meril
5	19	PROZ@	Tecnologie ICT per la Condivisione delle Conoscenze nella Protezione Civile	Informacijske in komunikacijske tehnologije za delitev znanja v civilni zaščiti	CGS PLUS, Inovativne informacijske in okoljske tehnologije, d.o.o. Ljubljana	€ 1.287.250,00	Non ha raggiunto il punteggio minimo come previsto dall'articolo 4 del Bando pubblico n. 1/2009/ / Ni dosegel minimalnega števila točk v skladu s 4 poglavjem javnega razpisa št. 01/2009 Non ha ottenuto il 50%+1 del punteggio disponibile nell'ambito della sezione B / Ni dosegel 50%+1 točke od skupnega števila razpoložljivih točk v okviru B skupine meril
6	6	CENES	Centro per la ricerca e la gestione del soccorso nel settore dell'incidentistica coinvolgente sostanze pericolose	Center za raziskovanje in ukrepanje pri nesrečah z nevarnimi snovmi	Javni zavod za gasilsko in reševalno dejavnost-Gasilska enota Nova Gorica	€ 3.244.000,00	Non ha raggiunto il punteggio minimo come previsto dall'articolo 4 del Bando pubblico n. 1/2009/ / Ni dosegel minimalnega števila točk v skladu s 4 poglavjem javnega razpisa št. 01/2009 Non ha ottenuto il 50%+1 del punteggio disponibile nell'ambito della sezione B / Ni dosegel 50%+1 točke od skupnega števila razpoložljivih točk v okviru B skupine meril

Asse prioritario 1 Ambiente, trasporti e integrazione territoriale sostenibile
Elenco delle proposte progettuali che NON hanno superato la fase di ammissibilità formale

Prednostna naloga 1 Okolje, transport in trajnostna teritorialna integracija
Seznam projektnih predlogov, ki so administrativno NEUSTREZNI

N. ŠT.	N 1. STEP / ZAP.ŠT. 1. STOPNJA	ACRONIMO / AKRONIM	LEAD PARTNER / VODILNI PARTNER	MOTIVO DI ESCLUSIONE / RAZLOGI ZA IZKLJUČITEV
1	4	PORTERINFRA	Luka Koper	I motivi ostativi rilevati rivestono carattere sostanziale, pertanto pregiudicano la valutazione di qualità. V skladu s prejetim ugovorom navedeni razlogi za zavrnitev ni odločilen in ne vpliva na oceno kakovosti.
2	11	BIOEDILNET	Provincia di Treviso	I motivi ostativi rilevati rivestono carattere sostanziale, pertanto pregiudicano la valutazione di qualità. V skladu s prejetim ugovorom navedeni razlogi za zavrnitev ni odločilen in ne vpliva na oceno kakovosti.
3	33	MIRBIS	Univerza v Ljubljani, Fakulteta za gradbeništvo in geodezijo	I motivi ostativi rilevati rivestono carattere sostanziale, pertanto pregiudicano la valutazione di qualità. V skladu s prejetim ugovorom navedeni razlogi za zavrnitev ni odločilen in ne vpliva na oceno kakovosti.
4	50	STRAT-EN	Goriška Lokalna Energetska Agencija – GOLEA Nova Gorica	I motivi ostativi rilevati rivestono carattere sostanziale, pertanto pregiudicano la valutazione di qualità. V skladu s prejetim ugovorom navedeni razlogi za zavrnitev ni odločilen in ne vpliva na oceno kakovosti.
5	77	RELIA	CONSORZIO PER LO SVILUPPO DEL POLO UNIVERSITARIO DI GORIZIA	I motivi ostativi rilevati rivestono carattere sostanziale, pertanto pregiudicano la valutazione di qualità. V skladu s prejetim ugovorom navedeni razlogi za zavrnitev ni odločilen in ne vpliva na oceno kakovosti.
6	87	FORESNET	Gozdarski inštitut Slovenije	I motivi ostativi rilevati rivestono carattere sostanziale, pertanto pregiudicano la valutazione di qualità. V skladu s prejetim ugovorom navedeni razlogi za zavrnitev ni odločilen in ne vpliva na oceno kakovosti.

Asse prioritario 1 Ambiente, trasporti e integrazione territoriale sostenibile
Elenco delle proposte progettuali che NON hanno superato la fase di ammissibilità formale: motivi di esclusione

Prednostna naloga 1 Okolje, transport in trajnostna teritorialna integracija
Seznam projektnih predlogov, ki so administrativno NEUSTREZNI: razlogi za zavrnitev/zavržbo

N. ŠT.	Proposte progettuali NON AMMESSE alla valutazione di qualità Projektni predlogi, ki NISO UVRŠČENI v postopek ocenjevanja kakovosti			MOTIVI OSTATIVI (ex. Art.10bis L.n. 241/1990) / RAZLOGI ZA ZAVRNITEV-ZAVRŽBO (člen 10 bis Zakona št. 241/90)	Risultati della valutazione di ammissibilità formale e eleggibilità / Ugotovitve preverjanja formalne administrativne ustreznosti in upravičenosti projekta
	Rif./ Št. AF	Acronimo Akronim	Lead partner Vodilni partner		
1	4	PORTERINFRA	Luka Koper	con riferimento al Lead Partner "Luka Koper", la descrizione dei progetti attuati negli ultimi cinque anni (sezione A.1 della scheda progettuale) risulta difforme tra la versione in lingua italiana e slovena. In particolare, manca la traduzione in sloveno di pagina 14;	Con riferimento alla risposta pervenuta, il primo motivo ostativo rilevato riveste carattere sostanziale e pregiudica la valutazione di qualità. Le integrazioni e i chiarimenti inoltrati non sono validi e sufficienti. Pertanto la proposta progettuale non risulta ammessa alla valutazione di qualità.
				italijanska in slovenska različica opisa projektov, izvedenih v zadnjih petih letih (del A.1 Prijavnice) vodilnega partnerja "Luka Koper" nista medsebojno usklajeni. Manjka slovenski prevod 14. strani;	
				relativamente al Partner progettuale n. 1 "Autorità Portuale di Trieste", il testo inerente l'art. 12 della Legge n. 84/1994 contenuto nel box "Natura giuridica" della scheda progettuale manca in lingua slovena.	
				v delu "Pravni status" v okviru Prijavnice projektnega partnerja št. 1 "Autorità Portuale di Trieste", manjka slovenska različica besedila v zvezi z 12. členom Zakona št. 84/1994.	V skladu s prejetim ugovorom je navedeni prvi razlog za zavrnitev odločilen in vpliva na oceno kakovosti. Posredovane dopolnitve in pojasnila niso ustrezna. Projektni predlog se tako ne posreduje v ocenjevanje kakovosti.
2	11	BIOEDILNET	Provincia di Treviso	il piano finanziario allegato alla proposta progettuale non corrisponde al modello pubblicato unitamente al bando pubblico in esame, quale Allegato n. 2 dell'Application Package.	Con riferimento alla risposta pervenuta, il motivo ostativo rilevato riveste carattere sostanziale e implica l'inammissibilità amministrativa della proposta. Le integrazioni ed i chiarimenti inoltrati sono validi e sufficienti. La proposta progettuale non risulta ammessa alla valutazione di qualità.
				Opis stroškovnega načrta, ki je priložen k projektnemu predlogu ni enak vzorcu, ki je bil objavljen v razpisni dokumentaciji v okviru zgoraj navedenega javnega razpisa (Priloga 2 razpisne dokumentacije).	
					V skladu s prejetim ugovorom je navedeni razlog za zavrnitev odločilen in vpliva na administrativno neustreznost projektnega predloga. Posredovane dopolnitve in pojasnila so ustrezna. Projektni predlog se tako ne posreduje v ocenjevanje kakovosti.

3	**33**	**MIRBIS**	Univerza v Ljubljani, Fakulteta za gradbeništvo in geodezijo	la scheda progettuale (Allegato n. 1 al bando pubblico di cui all'oggetto) non risulta debitamente compilata in tutte le sue parti in italiano e sloveno. A titolo esemplificativo, si segnala che: - con riferimento alla sezione B "Descrizione del progetto", i paragrafi da B.1 a B.6 risultano mancanti; - la tabella B.9 "Riassunto delle attività" risulta compilata solo in lingua italiana; - le descrizioni di alcuni progetti realizzati negli ultimi cinque anni dai Partner progettuali non sono state tradotte in lingua slovena; - alcune parti di testo sono disponibili in lingua italiana ed inglese;	Con riferimento alla risposta pervenuta, i motivi ostativi rilevati rivestono carattere sostanziale e pregiudicano la valutazione di qualità. La proposta progettuale non risulta ammessa alla valutazione di qualità.
				Prijavnica (Priloga 1 zgoraj navedenega javnega razpisa) ni v celoti ustrezno izpolnjena v slovenskem in italijanskem jeziku, in sicer: - del B "Opis projekta", manjkajo deli od B.1 do B.6; - tabela B.9 "Povzetek aktivnosti" je izpolnjena samo v italijanskem jeziku; - opis nekaterih projektov, ki so jih projektni partnerji izvedli v zadnjih petih letih, ni bil preveden v slovenski jezik; - nekateri deli besedila so izpolnjeni samo v italijanskem in angleškem jeziku;	
				sono stati trasmessi due piani finanziari (Allegato n. 2 al citato bando pubblico) che peraltro sono stati compilati erroneamente – ed una nota integrativa – utilizzando un modello non fornito dal bando pubblico in esame, che è stato trasmesso solo in formato cartaceo.	V skladu s prejetim ugovorom so navedeni razlogi za zavrnitev odločilni in vplivajo na oceno kakovosti. Projektni predlog se tako ne posreduje v ocenjevanje kakovosti.
				posredovana sta bila dva Opisa stroškovnega načrta (Priloga 2 zgoraj navedenega javnega razpisa), ki pa sta neustrezno izpolnjena in dodatna tabela v pojasnilo, ki ni del razpisne dokumentacije v okviru zgoraj navedenega javnega razpisa. Dodatna tabela je bila posredovana le v tiskanem izvodu.	
4	**50**	**STRAT-EN**	Goriška Lokalna Energetska Agencija – GOLEA Nova Gorica	la domanda è pervenuta all'Autorità di gestione tramite il servizio "TNT trasporto espresso" oltre i termini descritti nel sopra citato bando pubblico.	La proposta progettuale non è stata presentata secondo le modalità previste dal bando pubblico, pertanto non risulta ammessa alla valutazione di qualità.
				vloga je bila Organu upravljanja posredovana s storitvijo kurirske službe "TNT express curier" in je prispela po skrajnem roku navedenem v javnem razpisu.	Projektni predlog ni bil predložen v skladu z zahtevami javnega razpisa, zato se projektni predlog ne posreduje v ocenjevanje kakovosti.

5	77	RELIA	CONSORZIO PER LO SVILUPPO DEL POLO UNIVERSITARIO DI GORIZIA	il plico contenente la domanda e pervenuto alla scrivente Autorità di Gestione, in data 15 settembre 2009 con Prot. n. 4837/IE, risulta privo della dicitura "NON APRIRE – BANDO PUBBLICO CBC IT-SI 2007-2013 – 2 FASE PROGETTI STRATEGICI".	La proposta progettuale non è stata presentata secondo le modalità previste dal bando pubblico, pertanto non risulta ammessa alla valutazione di qualità.
				na ovojnici vloge, ki je bila Organu upravljanja posredovana dne 15. septembra 2009 s št. zadeve 4837/IE ni bil naveden pripis "NE ODPIRAJ - JAVNI RAZPIS/NON APRIRE – BANDO PUBBLICO CBC IT-SI 2007-2013 – 2. STOPNJA STRATEŠKI PROJEKTI/2 FASE PROGETTI STRATEGICI".	Projektni predlog ni bil predložen v skladu z zahtevami javnega razpisa, zato se projektni predlog ne posreduje v ocenjevanje kakovosti.
6	87	FORESNET	Gozdarski inštitut Slovenije	Il testo in lingua italiana e slovena, contenuto nella sezione A.1 della scheda progettuale (Allegato n. 1 al bando pubblico citato) relativa al Lead Partner "Gozdarski inštitut Slovenije", con particolare riguardo alle pagg. 16 e seguenti (Elenco dei più importanti progetti affini attuati dal Lead Partner negli ultimi 5 anni), non coincide tra le due lingue e alcune parti sono disponibili soltanto in una lingua	Con riferimento alla risposta pervenuta, il motivo ostativo rilevato riveste carattere sostanziale e pregiudica la valutazione di qualità. Le integrazioni e i chiarimenti inoltrati sono validi e sufficienti. Pertanto la proposta progettuale non risulta ammessa alla valutazione di qualità.
				italijanska in slovenska različica opisa v Prijavnici, del A.1 (Priloga 1 zgoraj navedenega javnega razpisa) vodilnega partnerja "Gozdarski inštitut Slovenije", str. 16 in naslednje (Seznam najpomembnejših sorodnih projektov, ki jih je vodilni partner izvedel v zadnjih petih letih) nista medsebojno usklajeni ter nekateri deli so razpoložljivi le v enem jeziku	
					V skladu s prejetim ugovorom je navedeni razlog za zavrnitev odločilen in vpliva na oceno kakovosti. Posredovane dopolnitve in pojasnila so ustrezna. Projektni predlog se tako ne posreduje v ocenjevanje kakovosti.

Asse prioritario 2 Competitività e società basata sulla conoscenza
Graduatoria finale relativa alle proposte progettuali che hanno superato l'ammissibilità formale e la valutazione di qualità
Progetti finanziati

Prednostna naloga 2 Konkurenčnost in na znanju temelječa družba
Končna prednostna lestvica projektnih predlogov, ki so administrativno ustrezni in kakovostno ocenjeni
Sofinancirani projekti

Budget per asse
Razpoložljiva sredstva v okviru prednostne naloge **€ 12.764.705,88**

N. ŠT.	N 1. STEP / ZAP.ŠT. 1. STOPNJA	ACRONIMO / AKRONIM	TITOLO / NASLOV ITA	TITOLO / NASLOV SLO	LEAD PARTNER / VODILNI PARTNER	COSTO TOTALE DICHIARATO / SKUPAJ ZAHTEVANI IZDATKI	PUNTEGGIO FINALE / SKUPNO ŠTEVILO TOČK
1	22	SLOWTOURISM	Valorizzazione e promozione di itinerari turistici "slow" tra l'Italia e la Slovenia - SLOWTOURISM	Valorizacija in promocija turističnih “slow” poti med Italijo in Slovenijo - SLOWTOURISM	DELTA 2000 Soc. Cons. a r.l. S.Giovanni di Ostellato (FE)	€ 3.815.700,00	84,0
2	26	CITIUS	Centro Interregionale di Tecnologie Fotoniche Ultra-veloci per la Spettroscopia	Medregijski center za ultrahitre fotonske tehnologije v spektroskopiji	Univerza v Novi Gorici	€ 2.810.946,50	82,5
3	8	ICON	Competitività delle PMI – Innovazione e cooperazione tra imprese	Konkurenčnost MSP - Inovativnost in kooperativno podjetništvo	Razvojna agencija ROD	€ 3.167.095,00	78,0
4	27	KNOW US	Co-generazione di conoscenza competitiva tra le università e le PMI – KNOW US	Soustvarjanje konkurenčnega znanja med Univerzami in MSP – KNOW US	Regione del Veneto - Direzione sviluppo economico, ricerca ed innovazione	€ 2.831.000,00	77,5

Asse prioritario 2 Competitività e società basata sulla conoscenza
Graduatoria finale relativa alle proposte progettuali che hanno superato l'ammissibilità formale e la valutazione di qualità
Progetti non finanziati per mancanza di fondi

Prednostna naloga 2 Konkurenčnost in na znanju temelječa družba
Končna prednostna lestvica projektnih predlogov, ki so administrativno ustrezni in kakovostno ocenjeni
Projekti, ki ne bodo sofinancirani zaradi pomanjkanja sredstev

N. ŠT.	N 1. STEP / ZAP.ŠT. 1. STOPNJA	ACRONIMO / AKRONIM	TITOLO / NASLOV ITA	TITOLO / NASLOV SLO	LEAD PARTNER / VODILNI PARTNER	COSTO TOTALE DICHIARATO / SKUPAJ ZAHTEVANI IZDATKI
5	24	TRANS2CARE	TRANS2CARE - Transregional Network for Innovation and Technology Transfer to Improve Health Care (Rete Transregionale per l'Innovazione ed il Trasferimento Tecnologico per il Miglioramento della Sanita')	TRANS2CARE - Transregional Network for Innovation and Technology Transfer to Improve Health Care (Transregionalno omrežje za inovacijo in prenos tehnološkega znanja za izboljšanje zdravstva)	Università degli Studi di Trieste	€ 2.611.118,00
6	13	PROACQUA	Promozione transfrontaliera dello sviluppo sostenibile delle zone periferiche legate all'acqua	Čezmejna promocija trajnostnega razvoja odročnih območij, povezanih z vodo	Regione Autonoma Friuli Venezia Giulia – Direzione Centrale risorse agricole, naturali, e forestali – Servizio Pesca e Acquacoltura	€ 3.200.000,00
7	34	VALOPTET	TURISMO NELLE AREE RURALI, BASATO SULLA CONSERVAZIONE E SULLO SVILUPPO DEI PRODOTTI AGRICOLI E DELLE PIETANZE TIPICI, NONCHE' DELL'ITTICOLTURA DELL'AREA TRANSFRONTALIERA	TURIZEM NA PODEŽELJU, KI TEMELJI NA OHRANITVI IN RAZVOJU TIPIČNIH KMETIJSKIH PRIDELKOV, IZDELKOV, JEDI IN RIBIŠTVA ČEZMEJNEGA OBMOČJA	Kmetijsko gozdarska zbornica Slovenije, Kmetijsko gozdarski zavod Nova Gorica	€ 3.200.000,00
8	12	SImicro	Piattaforma microanalitica italo-slovena per applicazioni avanzate in ambito biotecnologico, sanitario e ambientale	Slovensko-italijanska mikroanalitska platforma za raziskave v biotehnologiji, medicini in okolju	Inštitut Jožef Štefan - Ljubljana	€ 2.173.168,50
9	35	GOAIR	Inquinanti ambientali e salute: nuovi approcci per ricerche ambientali e biomediche	Okolje in zdravje : novi pristopi okoljskih in biomedicinskih raziskav	Zavod za zdravstveno varstvo Nova Gorica	€ 2.010.504,00
10	78	C2C EVO	COAST TO COAST EVOLUTION	OD OBALE DO OBALE EVOLUCIJA	ENTE PARCO REGIONALE VENETO DEL DELTA DEL PO	€ 3.000.000,00
11	58	AGRIFOOD	Agricultural Production and Local Agri-Food Markets Produzioni agricole e mercati locali	KMETIJSKA PROIZVODNJA IN LOKALNE KMEČKE TRŽNICE	COMUNE DI CIVIDALE DEL FRIULI (UD)	€ 2.400.000,00

Asse prioritario 2 Competitività e società basata sulla conoscenza
Elenco delle proposte progettuali che hanno superato la fase di ammissibilità formale, ma non la valutazione di qualità, in quanto non hanno raggiunto il punteggio minimo come previsto dall'articolo 4 del Bando pubblico n. 1/2009 e/o non hanno ottenuto il 50%+1 del punteggio disponibile nell'ambito della sezione B

Prednostna naloga 2 Konkurenčnost in na znanju temelječa družba
Seznam projektnih predlogov, ki so administrativno ustrezni, vendar v postopku ocenjevanja kakovosti niso dosegli minimalnega števila točk, kot je predvideno v poglavju 4 javnega razpisa št. 1/2009 in/ali niso dosegli 50%+1 točke predvidene v delu B

N. ŠT.	N 1. STEP / ZAP.ŠT. 1. STOPNJA	ACRONIMO / AKRONIM	TITOLO / NASLOV ITA	TITOLO / NASLOV SLO	LEAD PARTNER / VODILNI PARTNER	COSTO TOTALE DICHIARATO / SKUPAJ ZAHTEVANI IZDATKI	MOTIVO DI ESCLUSIONE / RAZLOGI ZA IZKLJUČITEV
1	64	CRESCI	Collegamento in rete di laboratori scientifici al fine di favorire lo sviluppo congiunto dell'eccellenza nella ricerca scientifica e dell'innovazione tecnologica nell'industria per il settore manifatturiero (CRESCI)	Vzpostavitev mrežne povezave med znanstvenimi laboratoriji za promocijo skupnih vrhunskih znanstveno raziskovalnih dejavnosti in tehnoloških inovacij v proizvodnem sektorju (CRESCI)	Dipartimento di Innovazione Meccanica e Gestionale, Università degli Studi di Padova	€ 2.020.000,00	Non ha ottenuto il 50%+1 del punteggio disponibile nell'ambito della sezione B / Ni dosegel 50%+1 točke od skupnega števila razpoložljivih točk v okviru B skupine meril
2	47	INFONET	Rete Regionale per lo Sviluppo di una Piattaforma Sostenibile per la Gestione Distribuita delle Informazioni	Regionalna mreža za razvoj energijsko varčne platforme za upravljanje in distribucijo informacij	ELECTROLUX ITALIA SPA	€ 1.999.975,36	Non ha ottenuto il 50%+1 del punteggio disponibile nell'ambito della sezione B / Ni dosegel 50%+1 točke od skupnega števila razpoložljivih točk v okviru B skupine meril
3	29	UNIS	UNIS - Rete interuniversitaria per una società transfrontaliera basata sulla conoscenza: Italia - Slovenia 2007-2013	UNIS - Mreža univerz za čezmejno družbo znanja: Slovenija – Italija 2007-2013	Univerza na Primorskem Koper-Capodistria	€ 2.783.894,57	Non ha ottenuto il 50%+1 del punteggio disponibile nell'ambito della sezione B / Ni dosegel 50%+1 točke od skupnega števila razpoložljivih točk v okviru B skupine meril
4	88	GEA	INTERAZIONI GENE-AMBIENTE E RISCHIO DI MALATTIE DA ESPOSIZIONE ALL'AMIANTO. Determinazione di nuovi indicatori diagnostici e prognostici e premesse per nuovi metodi di cura.	INTERAKCIJE GEN-OKOLJE IN TVEGANJE ZA POJAV BOLEZNI POVEZANIH Z IZPOSTAVLJENOSTJO AZBESTU. Opredelitev novih diagnostičnih in napovednih kazalcev ter izhodišča za nove metode zdravljenja	Univerzitetni klinični center Ljubljana Klinični inštitut za medicino dela, prometa in športa	€ 1.940.000,00	Non ha raggiunto il punteggio minimo come previsto dall'articolo 4 del Bando pubblico n. 1/2009/ / Ni dosegel minimalnega števila točk v skladu s 4 poglavjem javnega razpisa št. 01/2009 Non ha ottenuto il 50%+1 del punteggio disponibile nell'ambito della sezione B / Ni dosegel 50%+1 točke od skupnega števila razpoložljivih točk v okviru B skupine meril

Asse prioritario 2 Competitività e società basata sulla conoscenza
Elenco delle proposte progettuali che NON hanno superato la fase di ammissibilità formale

Prednostna naloga 2 Konkurenčnost in na znanju temelječa družba
Seznam projektnih predlogov, ki so administrativno NEUSTREZNI

N. ŠT.	N 1. STEP / ZAP.ŠT. 1. STOPNJA	ACRONIMO / AKRONIM	LEAD PARTNER / VODILNI PARTNER	MOTIVO DI ESCLUSIONE / RAZLOGI ZA IZKLJUČITEV
1	7	URBIS NEGOTIUM	Regione del Veneto Direzione Commercio	I motivi ostativi rilevati rivestono carattere sostanziale, pertanto pregiudicano la valutazione di qualità. V skladu s prejetim ugovorom navedeni razlogi za zavrnitev ni odločilen in ne vpliva na oceno kakovosti.
2	16	RETE	Fondazione Italiana Fegato-ONLUS Basovizza	I motivi ostativi rilevati rivestono carattere sostanziale, pertanto pregiudicano la valutazione di qualità. V skladu s prejetim ugovorom navedeni razlogi za zavrnitev ni odločilen in ne vpliva na oceno kakovosti.
3	18	INNOCLUB	Area Science Park Padriciano	I motivi ostativi rilevati rivestono carattere sostanziale, pertanto pregiudicano la valutazione di qualità. V skladu s prejetim ugovorom navedeni razlogi za zavrnitev ni odločilen in ne vpliva na oceno kakovosti.
4	40	PRINANO	CNR -INFM LABORATORIO TASC Trieste	I motivi ostativi rilevati rivestono carattere sostanziale, pertanto pregiudicano la valutazione di qualità. V skladu s prejetim ugovorom navedeni razlogi za zavrnitev ni odločilen in ne vpliva na oceno kakovosti.
5	51	M2IRC	Tehniški šolski center Nova Gorica	I motivi ostativi rilevati rivestono carattere sostanziale, pertanto pregiudicano la valutazione di qualità. V skladu s prejetim ugovorom navedeni razlogi za zavrnitev ni odločilen in ne vpliva na oceno kakovosti.
6	59	ERMES	IRCCS Burlo Garofolo Trieste	I motivi ostativi rilevati rivestono carattere sostanziale, pertanto pregiudicano la valutazione di qualità. V skladu s prejetim ugovorom navedeni razlogi za zavrnitev ni odločilen in ne vpliva na oceno kakovosti.
7	60	PIGRAIBL	Commissario str. recupero comprensorio di Cave del Predil (UD)	I motivi ostativi rilevati rivestono carattere sostanziale, pertanto pregiudicano la valutazione di qualità. V skladu s prejetim ugovorom navedeni razlogi za zavrnitev ni odločilen in ne vpliva na oceno kakovosti.
8	71	VACULTURE	Comune di Musile di Piave (VE)	I motivi ostativi rilevati rivestono carattere sostanziale, pertanto pregiudicano la valutazione di qualità. V skladu s prejetim ugovorom navedeni razlogi za zavrnitev ni odločilen in ne vpliva na oceno kakovosti.
9	74	SUPPORT-SMEs	CCIAA Venezia	I motivi ostativi rilevati rivestono carattere sostanziale, pertanto pregiudicano la valutazione di qualità. V skladu s prejetim ugovorom navedeni razlogi za zavrnitev ni odločilen in ne vpliva na oceno kakovosti.
10	75	NAVITUR	APINDUSTRIA Mestre	I motivi ostativi rilevati rivestono carattere sostanziale, pertanto pregiudicano la valutazione di qualità. V skladu s prejetim ugovorom navedeni razlogi za zavrnitev ni odločilen in ne vpliva na oceno kakovosti.
11	82	ProSAF	C.R.A.C.A. Soc. Coop. Marghera (VE)	I motivi ostativi rilevati rivestono carattere sostanziale, pertanto pregiudicano la valutazione di qualità. V skladu s prejetim ugovorom navedeni razlogi za zavrnitev ni odločilen in ne vpliva na oceno kakovosti.
12	95	SITANET	RRA Severne Primorske Nova Gorica	I motivi ostativi rilevati rivestono carattere sostanziale, pertanto pregiudicano la valutazione di qualità. V skladu s prejetim ugovorom navedeni razlogi za zavrnitev ni odločilen in ne vpliva na oceno kakovosti.

Asse prioritario 2 Competitività e società basata sulla conoscenza
Elenco delle proposte progettuali che NON hanno superato la fase di ammissibilità formale: motivi di esclusione

Prednostna naloga 2 Konkurenčnost in na znanju temelječa družba
Seznam projektnih predlogov, ki so administrativno NEUSTREZNI: razlogi za zavrnitev/zavržbo

N. ŠT.	Proposte progettuali NON AMMESSE alla valutazione di qualità Projektni predlogi, ki NISO UVRŠČENI v postopek ocenjevanja kakovosti			MOTIVI OSTATIVI (ex. Art.10bis L.n. 241/1990) / RAZLOGI ZA ZAVRNITEV-ZAVRŽBO (člen 10 bis Zakona št. 241/90)	Risultati della valutazione di ammissibilità formale e eleggibilità / Ugotovitve preverjanja formalne administrativne ustreznosti in upravičenosti projekta
	Rif./ Št. AF	Acronimo Akronim	Lead partner Vodilni partner		
1	7	URBIS NEGOTIUM	REGIONE DEL VENETO – DIREZIONE COMMERCIO	all'interno del plico pervenuto alla scrivente Autorità di Gestione manca la copia (fronte-retro) di un documento di identità in corso di validità del legale rappresentante, Sindaco del "Comune di Noale" (Partner progettuale n. 6), Sig. Michele Celeghin. v vlogi, predloženi na Organ upravljanja manjka kopija veljavnega osebnega dokumenta (prednja in hrbtna stran) odgovorne osebe, župana občine "Comune di Noale", Michele Celeghin-a.	Con riferimento alla risposta pervenuta, il motivo ostativo rilevato riveste carattere sostanziale. Le integrazioni e i chiarimenti inoltrate sono valide e sufficienti. La proposta progettuale non risulta ammessa alla valutazione di qualità. V skladu s prejetim ugovorom je navedeni razlog za zavrnitev odločilen. Posredovane dopolnitve in pojasnila so ustrezne. Projektni predlog se tako ne posreduje v ocenjevanje kakovosti.

2	**16**	**RETE**	FONDAZIONE ITALIANA FEGATO-ONLUS Basovizza (TS)	alle pagine 17, 22 e successive della scheda per la presentazione di proposte progettuali (Allegato n. 1 al bando pubblico) parte del contenuto non è disponibile in lingua italiana, ma solo in lingua inglese;	Con riferimento alla risposta pervenuta, i motivi ostativi rilevati rivestono carattere sostanziale e pregiudicano la valutazione di qualità. Pertanto la proposta progettuale non risulta ammessa alla valutazione di qualità.
				manjka del vsebine Prijavnice na strani 17, 22 itd. (Priloga 1 javnega razpisa) v italijanskem jeziku, razpoložljiva je le v angleškem jeziku;	
				la lettera d'intenti (Allegato n. 3 al bando pubblico) del PP3 University Medical Center Ljubljana al punto 9 reca la cifra di cofinanziamento al progetto € 13.203,30 (inferiore alla cifra pari a € 13.203,53 indicata nel piano finanziario.	V skladu s prejetim ugovorom so navedeni razlogi za zavrnitev odločilni in vplivajo na oceno kakovosti. Projektni predlog se tako ne posreduje v ocenjevanje kakovosti.
				v 9. točki Pisma o nameri (Priloga 3 javnega razpisa) za PP3 University Medical Center Ljubljana je navedeni znesek sofinanciranja projekta 13.203,30 EUR (manjši kot je zahtevani znesek v višini 13.203,53 EUR naveden v Opisu stroškovnega načrta – Priloga 2 javnega razpisa).	
3	**18**	**INNOCLUB**	Consorzio per l'AREA di Ricerca Scientifica e Tecnologica di Trieste	il Partner progettuale n. 3 "ASTER" ha sede a Bologna.	Con riferimento alla risposta pervenuta, la risposta inoltrata chiarisce e rimuove il motivo ostativo rilevato. Le integrazioni inoltrate non sono valide, in quanto presentate in ritardo rispetto alla scadenza richiesta. La proposta progettuale non è ammessa alla valutazione di qualità.
				pri pregledu Prijavnice je bilo ugotovljeno, da ima projektni partner št. 3 "ASTER" - sedež v Bologni.	V skladu s prejetim ugovorom je pojasnjen in odpravljen navedeni razlog za zavrnitev. Posredovane dopolnitve niso ustrezne, ker so bile dostavljene prepozno glede na zahtevani rok za predložitev. Projektni predlog se tako ne posreduje v ocenjevanje kakovosti.

4	40	**PRINANO**	CNR-INFM Laboratorio Nazionale TASC	1. il testo in lingua italiana e slovena contenuto nella sezione A.2 della scheda progettuale (Allegato n. 1 al citato bando pubblico) relativa al Partner progettuale n. 2 “Venetonanotech”, con particolare riguardo alle pagg. 14 e seguenti (Elenco dei più importanti progetti affini attuati dal Partner negli ultimi 5 anni), non coincide tra le due lingue e alcune parti sono disponibili soltanto in una lingua;	Con riferimento alla risposta pervenuta, i motivi ostativi rilevati rivestono carattere sostanziale e pregiudicano la valutazione di qualità. Le integrazioni e i chiarimenti inoltrati sono validi e sufficienti. Pertanto la proposta progettuale non risulta ammessa alla valutazione di qualità.
				1. slovenska in italijanska različica opisa v delu A.2 Prijavnice (Priloga 1 zgoraj navedenega javnega razpisa, str. 14 in nadaljnje, Seznam najpomembnejših sorodnih projektov, ki jih je partner izvedel v zadnjih petih letih) v primeru projektnega partnerja št. 2 “Venetonanotech”,nista medsebojno usklajena ter nekateri deli so razpoložljivi samo v enem jeziku;	
				2. il testo in lingua italiana, contenuto nella sezione A.2 della scheda progettuale relativa al Partner progettuale n. 5 “Univerza v Ljubljani Fakulteta za matematiko in fiziko”, con particolare riguardo alle pagg. 31 e seguenti (Natura giuridica), non risulta disponibile ed alle pagg. 34 e seguenti (Elenco dei più importanti progetti affini attuati dal Partner negli ultimi 5 anni), il testo non coincide tra le due lingue e alcune parti sono disponibili soltanto in lingua inglese;	
				2. italijanska različica opisa v delu A.2 Prijavnice (str. 31 in nadaljnje - Pravni status) v primeru projektnega partnerja št. 5 “Univerza v Ljubljani Fakulteta za matematiko in fiziko” ni razpoložljiva. Slovenska in italijanska različica opisa na strani 34 in nadaljnje (Seznam najpomembnejših sorodnih projektov, ki jih je partner izvedel v zadnjih petih letih), nista medsebojno usklajeni. Nekateri deli so razpoložljivi le v angleškem jeziku;	
				3. parte del testo in lingua italiana contenuto nella sezione A.2 della scheda progettuale relativa al Partner progettuale n. 12 “Confindustria Veneto - SIAV”, con particolare riguardo alle pagg. 63 e seguenti (Sostenibilità/Capacità finanziaria), non risulta disponibile in lingua slovena;	
				3. del opisa v italijanskem jeziku v delu A.2 Prijavnice v primeru projektnega partnerja št. 12 “Confindustria Veneto - SIAV” (Trajnost/Finančna sposobnost, strani 63 in nadaljnje) ni razpoložljiv v slovenskem jeziku;	
				4. la tabella B.9 “Riassunto delle attività” della scheda progettuale risulta compilata in modo incompleto e incoerente tra lingua italiana e slovena;	V skladu s prejetim ugovorom so navedeni razlogi za zavrnitev odločilni in vplivajo na oceno kakovosti. Posredovane dopolnitve in pojasnila so ustrezna. Projektni predlog se tako ne posreduje v ocenjevanje kakovosti.
				4. del B.9 “Povzetek aktivnosti” Prijavnice je pomanjkljivo izpolnjena in ni usklajena v italijanskem in slovenskem jeziku;	
				5. non risulta disponibile la documentazione in formato elettronico relativa al Partner progettuale n. 7 “Centro Ricerche Plast-optica S.p.A”;	
				5. elektronska različica dokumentacije v primeru projektnega partnerja št. 7 “Centro Ricerche Plast-optica S.p.A”, ni bila predložena;	
				6. se il Partner Progettuale si dichiara pubblico, la lettera d’intenti (allegato 4 al bando pubblico) del Partner Progettuale n. 4 “Univerza v Novi Gorici,”, al punto 9 reca la cifra di cofinanziamento al progetto € 7.500,00, inferiore alla cifra richiesta pari a € 7.540,00 come presentato nel piano finanziario (allegato 2 al bando pubblico);	
				6. v kolikor projektni partner št. 4 “Univerza v Novi Gorici” poda pojasnilo, da je javni subjekt, v 9. točki Pisma o nameri (Priloga 4 navedenega javnega razpisa) projektnega partnerja št. 4 “Univerza v Novi Gorici, Laboratorij za fiziko organske snovi” je navedena vrednost sofinanciranja projekta v višini 7.500,00 EUR manjša od zahtevanega zneska v višini 7.540,00 EUR, ki je naveden v Opisu stroškovnega načrta (Priloga 2 navedenega javnega razpisa);	

5	**51**	**M2IRC**	Tehniški šolski center Nova Gorica	La sezione F della scheda progettuale (Allegato n. 1 al citato bando pubblico), con particolare riguardo all'IVA, non risulta debitamente compilata;	Con riferimento alla risposta pervenuta, solo il primo motivo ostativo rilevato non riveste carattere sostanziale, mentre gli altri tre rivestono carattere sostanziale e pregiudicano la valutazione di qualità. Le integrazioni inoltrate sono valide e sufficienti. Pertanto, la proposta progettuale non risulta ammessa alla valutazione di qualità.
				V delu F Prijavnice (Priloga 1 zgoraj navedenega javnega razpisa) ni izpolnjen del, ki se nanaša na DDV;	
				La sezione B.7 della scheda progettuale, con particolare riguardo al "Workpackage-Piano di comunicazione", non risulta debitamente compilata;	
				v delu B.7 Prijavnice (Priloga 1 zgoraj navedenega javnega razpisa) ni izpolnjen "delovni sklop-Komunikacijski načrt";	
				Il testo in lingua italiana e slovena nella sezione A.2 della scheda progettuale, relativo al Partner progettuale n. 14 "LAMPRET CONSULTING d.o.o.", con particolare riguardo alla pagg. 124 (Elenco dei più importanti progetti affini attuati dal Partner negli ultimi 5 anni) è disponibile soltanto in lingua slovena;	
				Slovenska in italijanska različica opisa v delu A.2 Prijavnice (Priloga 1 zgoraj navedenega javnega razpisa) pri projektnem partnerju št. 14 "LAMPRET CONSULTING d.o.o." na strani 124 (Seznam najpomembnejših sorodnih projektov, ki jih je partner izvedel v zadnjih petih letih) je dostopna le v slovenski različici;	
				Il piano finanziario (Allegato n. 2 al citato bando pubblico) risulta compilato solo parzialmente in lingua italiana.	V skladu s prejetim ugovorom samo navedeni prvi razlog za zavrnitev ni odločilen, medtem ko so ostali trije razlogi odločilni in vplivajo na oceno kakovosti. Posredovane dopolnitve so ustrezne. Projektni predlog se tako ne posreduje v ocenjevanje kakovosti.
				Opis stroškovnega načrta (Priloga 2 zgoraj navedenega javnega razpisa) je samo delno izpolnjen v italijanskem jeziku.	
6	**59**	**ERMES**	IRCCS Burlo Garofolo	il Lead Partner non ha presentato la "Dichiarazione sostitutiva di atto notorio attestante i parametri dimensionali ai sensi della definizione comunitaria di microimpresa, piccola e media impresa – solo per i soggetti italiani che esercitano attività d'impresa" (Allegato n. 12 al bando pubblico citato), pur avendo selezionato nella lettera di intenti (Allegato n. 3 al bando pubblico citato) al punto 10 l'intenzione di avvalersi di un "REGIME IN ESENZIONE" e non avendo selezionato il successivo "di essere in possesso dei parametri dimensionali (…) (Allegato n. 12)", da selezionare laddove venga scelta la modalità "REGIME IN ESENZIONE"	Con riferimento alla risposta pervenuta, il primo motivo ostativo è rimosso, mentre il secondo riveste carattere sostanziale e pregiudica la valutazione di qualità. Le integrazioni inoltrate sono valide e sufficienti. Pertanto la proposta progettuale non risulta ammessa alla valutazione di qualità.
				Vodilni partner ni predložil "Izjave o velikosti subjekta v skladu z definicijo Skupnosti o mikro, majhnih in srednje velikih podjetjih - samo za italijanske subjekte, ki se ukvarjajo s podjetniško dejavnostjo" (Priloga 12 zgoraj navedenega javnega razpisa), čeprav je v 10. točki "Pisma o nameri" (Priloga 3 zgoraj navedenega javnega razpisa) označil, da bo uporabil "SKUPINSKE IZJEME", vendar ni izbral, da "izpolnjuje kriterije EU za določitev mikro, malih (…) (Priloga 12)". V primeru SKUPINSKIH IZJEM je ta izbor obvezen	
				le lettere di intenti dei Partner progettuali n. 2 "Università degli Studi di Trieste - Dipartimento di Scienze della riproduzione e dello sviluppo" e n. 3 "Università degli Studi di Trieste - Dipartimento di Scienze della vita" non sono firmate in originale. Le lettere di intenti sottoscritte in originale non corrispondono al modello allegato al bando pubblico in esame (Allegato n. 3).	V skladu s prejetim ugovorom je odpravljen prvi razlog za zavrnitev, medtem ko je drugi navedeni razlog odločilen in vpliva na oceno kakovosti. Posredovane dopolnitve so ustrezne. Projektni predlog se tako ne posreduje v ocenjevanje kakovosti.
				Pismi o nameri projektnih partnerjev št. 2 "Università degli Studi di Trieste-Dipartimento di Scienze della riproduzione e dello sviluppo" in št. 3 "Università degli Studi di Trieste-Dipartimento di Scienze della Vita" nista podpisani v originalu. Originalno podpisani pismi o nameri ne ustrezata uradnemu vzorcu, ki je bil objavljen v okviru javnega razpisa (Priloga 3).	

7	60	PIGRAIBL	Regione Autonoma Friuli Venezia Giulia – Commissario Straordinario per il recupero del comprensorio minerario di Cave del Predil (ISTITUITO CON L.R. 2/1999)	le lettere di intenti (Allegato n.4 al citato bando pubblico) dei Partner progettuali: n.1 “Občina Bovec” e n.4 “LTO Bovec”, al punto 9 non riportano alcuna indicazione circa l'importo di cofinanziamento assicurato nell'ambito del progetto;	Non essendo stata inoltrata alcuna risposta nei termini previsti, i motivi ostativi rilevati sono confermati. Inoltre, la proposta è rigettata in base a quanto previsto dal bando pubblico in quanto non ha presentato risposta alla richiesta di integrazioni.
				Pisma o nameri (Priloga 4 zgoraj omenjenega razpisa) projektnih partnerjev: št. 1 “Občina Bovec” in št. 4 “LTO Bovec” v točki 9 ni navedbe glede zneska za obvezno sofinanciranje projekta;	
				non risulta disponibile la versione cartacea dei fogli 1, 3, 4, 5 e 6 del piano finanziario (Allegato n.2 al citato bando pubblico);	
				ni na voljo pisnega izvoda zvezka 1,3,4,5 in 6 Opisa finančnega načrta (Priloga 2 omenjenega razpisa);	
				non risultano compilati i box (in lingua italiana e slovena) inerenti la Sostenibilità/Capacità finanziaria (pag. 22 della scheda progettuale) relativi al partner progettuale n.3 “Comune di Tarvisio”;	Glede na to, da ni bil posredovan ugovor v zahtevanem roku so tako potrjeni razlogi za zavrnitev. Projektni predlog je zavrnjen v skladu z določili javnega razpisa tudi zato, ker dopolnitve niso bile posredovane.
				za partnerja št. 3 “Comune di Tarvisio” ni izpolnjena Prijavnica v delu »Finančna sposobnost« na strani 22;	
				il titolo del progetto e la tabella B.8. relativa all'implementazione del piano delle attività non risultano compilati in lingua slovena;	
				naslov projekta in razpredelnica B.8 “Časovni načrt predvidenih aktivnosti” nista izpolnjena v slovenskem jeziku;	
8	71	VACULTURE	COMUNE DI MUSILE DI PIAVE	il box A.2 “Natura giuridica” della scheda progettuale (Allegato n. 1 al citato bando pubblico), a pag. 40, risulta disponibile solo parzialmente in lingua italiana;	La risposta relativa ai motivi ostativi rilevati - che rivestono carattere sostanziale e pregiudicano la valutazione di qualità - è pervenuta oltre i termini previsti. Le integrazioni e i chiarimenti inoltrati sono validi e sufficienti. Pertanto la proposta progettuale non risulta ammessa alla valutazione di qualità.
				del A.2 “Pravni status” Prijavnice (Priloga 1 zgoraj navedenega javnega razpisa) na strani 40 je izpolnjen samo delno v italijanskem jeziku;	
				la tabella B.1 “Localizzazione e impatti del progetto” non risulta compilata;	
				del B.1 “Lokacija in vpliv projekta” v Prijavnici ni izpolnjen;	
				all’interno della sezione B.7 – Workpackage n. 7 - attività “Descrizione dei moduli”, le pagine 107-110 non sono disponibili in lingua slovena; inoltre, le tabelle “Spese” alle pagine 110-113 sono state tradotte solo in minima parte in sloveno;	Ugovor v povezavi z razlogi za zavrnitev, ki so odločilni in vplivajo na oceno kakovosti, ni bil predložen v zahtevanemu roku.Posredovane dopolnitve in pojasnila so ustrezna. Projektni predlog se tako ne posreduje v ocenjevanje kakovosti.
				v delu B.7 Delovni sklop 7, aktivnost “Descrizione dei moduli”, strani od 107 do 110 niso razpoložljivi v slovenskem jeziku. Poleg navedenega so tabele “Spese” od 110 do 113 samo delno prevedene v slovenski jezik;	
				l testo del box C.2 non risulta compilato in lingua slovena – pagina 149.	
				besedilo v delu C.2 Prijavnice, na strani 149, manjka v slovenskem jeziku.	

9	74	SUPPORT-SMEs	Camera di Commercio Industria Artigianato e Agricoltura di Venezia	Il Partner Progettuale n. 4 "Treviso Tecnologia" non ha presentato la "Dichiarazione sostitutiva di atto notorio attestante i parametri dimensionali ai sensi della definizione comunitaria di microimpresa, piccola e media impresa - solo per i soggetti italiani che esercitano attività d'impresa" (Allegato n. 12 al bando pubblico citato), pur avendo evidenziato nella lettera di intenti (Allegato n. 3 al bando pubblico citato) al punto n. 10 l'intenzione di avvalersi di un "REGIME IN ESENZIONE" e non avendo selezionato il successivo "di essere in possesso dei parametri dimensionali (…) allegato 12", da barrare laddove si opti per la modalità "REGIME IN ESENZIONE".	Con riferimento alla risposta pervenuta, il primo motivo ostativo rilevato non riveste carattere sostanziale, mentre i successivi rivestono carattere sostanziale e pregiudicano la valutazione di qualità. Pertanto la proposta progettuale non risulta ammessa alla valutazione di qualità.
				Projektni partner št. 4 "Treviso Tecnologia" ni predložil "Izjave o velikosti subjekta v skladu z definicijo Skupnosti o mikro, majhnih in srednje velikih podjetjih - samo za italijanske subjekte, ki se ukvarjajo s podjetniško dejavnostjo" (Priloga 12 navedenega javnega razpisa), čeprav je v 10. točki Pisma o nameri (Priloga 3 navedenega javnega razpisa) označil "Skupinske izjeme", vendar v naslednji točki "Skupinske izjeme" navedene možnosti, da "izpolnjuje kriterije EU za (…) Priloga 12" ni izbral.	
				Per quanto riguarda il Partner Progettuale n. 12 "Inštitut Jožef Štefan", la descrizione relativa ai progetti realizzati negli ultimi 5 anni contenuta nella scheda progettuale (Allegato n. 1 al bando pubblico in esame) – sezione A.2 – alle pagine 93-95 non è stata predisposta conformemente a quanto previsto dal bando pubblico e risulta disponibile in lingua slovena ed inglese.	
				Pri projektnem partnerju št. 12 "Inštitut Jožef Štefan" je v Prijavnici (Priloga 1 navedenega javnega razpisa) v delu A.2, str. 93-95, opis projektov izvedenih v zadnjih 5 letih pripravljen na podlagi, ki odstopa od z javnim razpisom predpisane oblike. Poleg tega je opis razpoložljiv le v slovenskem in angleškem jeziku.	Vodilni partner je predložil ugovor zoper Obvestilo o zadržkih. Prvi zadržek ni odločilen in ne vpliva na oceno kakovosti, medtem ko sta ostala dva zadržka odločilna in vplivata na oceno kakovosti. Projektni predlog se tako ne posreduje v ocenjevanje kakovosti.
				Quanto al Partner Progettuale n. 15 "Univerza v Ljubljani", la descrizione dei progetti attuati negli ultimi 5 anni riportata nella scheda progettuale (Allegato n. 1 al bando pubblico di cui trattasi) – sezione A.2 – alle pagine 109-116 è redatta in lingua inglese nella parte di testo relativa alle attività e ai risultati.	
				Pri projektnem partnerju št. 15 "Univerza v Ljubljani" je v Prijavnici (Priloga 1 navedenega javnega razpisa) v delu A.2, str. 109-116, opis projektov izvedenih v zadnjih 5 letih pripravljen le v angleškem jeziku v delu, ki se nanaša na opis projektnih aktivnosti in rezultatov.	

10	**75**	**NAVITUR**	APINDUSTRIA VENEZIA – Associazione Piccole e Medie Industrie	il plico contenente la domanda e pervenuto alla scrivente Autorità di Gestione, in data 15 settembre 2009 con Prot. n. 4838/IE, risulta privo dell'indicazione del mittente.	La proposta progettuale non è stata presentata secondo le modalità previste dal bando pubblico, pertanto non risulta ammessa alla valutazione di qualità.
				na ovojnici vloge, ki je bila Organu upravljanja posredovana dne 15. septembra 2009 s št. zadeve 4838/IE ni naveden naslovnik.	Projektni predlog ni bil predložen v skladu z zahtevami javnega razpisa, zato se projektni predlog ne posreduje v ocenjevanje kakovosti.
11	**82**	**PROSAF**	Centro Regionale di Assistenza per la Cooperazione Artigiana società cooperativa (CRACA)	il piano finanziario allegato alla proposta progettuale non corrisponde al modello pubblicato unitamente al bando pubblico in esame, quale Allegato n. 2 dell'Application Package	Con riferimento alla risposta pervenuta, il motivo ostativo rilevato riveste carattere sostanziale e implica l'inammissibilità amministrativa della proposta progettuale. Pertanto, la proposta progettuale non risulta ammessa alla valutazione di qualità.
				Opis stroškovnega načrta, ki je priložen vlogi, ni enak vzorcu, ki je objavljen kot priloga 2 v okviru zgoraj navedenega javnega razpisa.	V skladu s prejetim ugovorom je navedeni razlog za zavrnitev odločilen in vpliva na administrativno neustreznost projektnega predloga. Projektni predlog se tako ne posreduje v ocenjevanje kakovosti.
12	**95**	**SITANET**	RRA SEVERNE PRIMORSKE REGIJSKA RAZVOJNA AGENCIJA, D.O.O. NOVA GORICA	la scheda progettuale presentata in formato cartaceo (Allegato n. 1 al bando pubblico citato) risulta incompleta (mancano le pagine da 72 in poi);	Con riferimento alla risposta pervenuta, i motivi ostativi rilevati rivestono carattere sostanziale e pregiudicano la valutazione di qualità. Pertanto la proposta progettuale non risulta ammessa alla valutazione di qualità.
				Prijavnica (Priloga 1 zgoraj navedenega javnega razpisa) v tiskani različici ni popolna (od strani 72 naprej ni predložena);	
				risulta mancante la versione in formato elettronico (word) della scheda progettuale (Allegato n. 1 al bando pubblico citato);	
				Prijavnica (Priloga 1 zgoraj navedenega javnega razpisa) v elektronski različici ni bila posredovana;	V skladu s prejetim ugovorom so navedeni razlogi za zavrnitev odločilni in vplivajo na oceno kakovosti. Projektni predlog se tako ne posreduje v ocenjevanje kakovosti.
				risulta mancante la versione in formato elettronico (excel) del piano finanziario (Allegato n. 2 al bando pubblico citato).	
				Opis stroškovnega načrta (Priloga 2 zgoraj navedenega javnega razpisa) v elektronski različici ni bil posredovan.	

Asse prioritario 3 Integrazione sociale
Graduatoria finale relativa alle proposte progettuali che hanno superato l'ammissibilità formale e la valutazione di qualità
Progetti finanziati

Prednostna naloga 3 Socialna integracija
Končna prednostna lestvica projektnih predlogov, ki so administrativno ustrezni in kakovostno ocenjeni
Sofinancirani projekti

Budget per asse
Razpoložljiva sredstva v okviru prednostne naloge **€ 12.352.941,18**

N. ŠT.	N 1. STEP / ZAP.ŠT. 1. STOPNJA	ACRONIMO / AKRONIM	TITOLO / NASLOV ITA	TITOLO / NASLOV SLO	LEAD PARTNER / VODILNI PARTNER	COSTO TOTALE DICHIARATO / SKUPAJ ZAHTEVANI IZDATKI	PUNTEGGIO FINALE / SKUPNO ŠTEVILO TOČK
1	9	JEZIKLINGUA	LINGUA-JEZIK: Plurilinguismo quale ricchezza e valore dell'area transfrontaliera italo-slovena	JEZIK-LINGUA: Večjezičnost kot bogastvo in vrednota čezmejnega slovensko-italijanskega območja	Associazione Temporanea di Scopo "JEZIK-LINGUA" Ciljno začasno združenje "JEZIK-LINGUA"	€ 3.000.000,00	85,0
2	39	E-HEALTH	E-Health nella macroarea transfrontaliera	E-Zdravje na čezmejnem območju	SISTEMA INFORMATIVO REGIONALE - DIREZIONE CENTRALE ORGANIZZAZIONE, PERSONALE E SISTEMI INFORMATIVI DELLA REGIONE AUTONOMA FRIULI VENEZIA GIULIA	€ 3.000.000,00	81,5
3	30	SHARED CULTURE	Progetto strategico per la conoscenza e la fruibilità del patrimonio culturale condiviso	Strateški projekt za poznavanje in dostopnost skupne kulturne dediščine	Univerza na Primorskem, Znanstveno-raziskovalno središče Koper	€ 3.500.000,07	81,0
4	15	PArSJAd	Parco Archeologico dell'Alto Adriatico	Arheološki parki severnega Jadrana	Regione del Veneto – Unità Complessa Progetti Strategici e Politiche Comunitarie	€ 2.800.000,00	79,0

Asse prioritario 3 Integrazione sociale
Graduatoria finale relativa alle proposte progettuali che hanno superato l'ammissibilità formale e la valutazione di qualità
Progetti non finanziati per mancanza di fondi

Prednostna naloga 3 Socialna integracija
Končna prednostna lestvica projektnih predlogov, ki so administrativno ustrezni in kakovostno ocenjeni
Projekti, ki ne bodo sofinancirani zaradi pomanjkanja sredstev

N. ŠT.	N 1. STEP / ZAP.ŠT. 1. STOPNJA	ACRONIMO / AKRONIM	TITOLO / NASLOV ITA	TITOLO / NASLOV SLO	LEAD PARTNER / VODILNI PARTNER	COSTO TOTALE DICHIARATO / SKUPAJ ZAHTEVANI IZDATKI
5	62	OPENMUSEUM	Musei sloveni e italiani in rete: valorizzazione ed innovazione tecnologica nei musei delle città d'arte dell'Alto Adriatico	Mreža slovenskih in italijanskih muzejev: valorizacija in tehnološka inovacija muzejev v zgodovinskih mestih severnega Jadrana	PROVINCIA DI FERRARA	€ 3.856.000,00
6	10	MEDIA	MEDIA E COMUNICAZIONE NELL'AREA TRANSFRONTALIERA	MEDIJI IN KOMUNIKACIJA V ČEZMEJNEM PROSTORU	RTV Slovenija, Regionalni RTV center Koper-Capodistria	€ 2.765.305,57
7	76	LABIRINTI SI	Laboratorio per l'istruzione e la ricerca di tecniche innovative per l'integrazione tra Slovenia e Italia	Laboratorij za izobraževanje in raziskovanje inovativnih tehnik integracije med Slovenijo in Italijo	Collegio del Mondo Unito dell'Adriatico O.N.Lu.S.	€ 1.625.011,45
8	36	INTERCIS	Centro transfrontaliero per l'informazione e l'integrazione sociale	Čezmejni center informiranja in socialne integracije	Iniziativa Centroeuropea - Segretariato esecutivo	€ 4.138.000,00
9	46	WALKS	Le vie della Prima Guerra Mondiale e della Pace	Poti miru po dediščini prve svetovne vojne	Provincia di Gorizia	€ 3.488.032,00
10	80	ARCHINOVA	ARCHeologia e INNOVAzione: valorizzazione e promozione dei siti archeologici dell'Alto Adriatico.	ARCHINNOVA – arheologija in inovativnost: valorizacija in promocija arheoloških najdišč Severnega Jadrana	Provincia di Ravenna	€ 3.714.000,00
11	28	SES	SVILUPPO DELL'ECONOMIA SOCIALE Sistema integrato pubblico-privato per l'occupazione di lavoratori svantaggiati e disabili	RAZVOJ SOCIALNE EKONOMIJE Integriran javno - privatni sistem za zaposlovanje ranljivih oseb in invalidov	Lega delle Cooperative del Friuli Venezia Giulia	€ 2.543.139,00

Asse prioritario 3 Integrazione sociale
Elenco delle proposte progettuali che hanno superato la fase di ammissibilità formale, ma non la valutazione di qualità, in quanto non hanno raggiunto il punteggio minimo come previsto dall'articolo 4 del Bando pubblico n. 1/2009 e/o non hanno ottenuto il 50%+1 del punteggio disponibile nell'ambito della sezione B

Prednostna naloga 3 Socialna integracija
Seznam projektnih predlogov, ki so administrativno ustrezni, vendar v postopku ocenjevanja kakovosti niso dosegli minimalnega števila točk, kot je predvideno v poglavju 4 javnega razpisa št. 1/2009 in/ali niso dosegli 50%+1 točke predvidene v delu B

N. ŠT.	N 1. STEP / ZAP.ŠT. 1. STOPNJA	ACRONIMO / AKRONIM	TITOLO / NASLOV ITA	TITOLO / NASLOV SLO	LEAD PARTNER / VODILNI PARTNER	COSTO TOTALE DICHIARATO / SKUPAJ ZAHTEVANI IZDATKI	MOTIVO DI ESCLUSIONE / RAZLOGI ZA IZKLJUČITEV
1	81	FESTIVAL	ITALIA E SLOVENIA: CULTURE IN FESTIVAL	ITALIJA - SLOVENIJA: KULTURA NA FESTIVALU	FONDAZIONE RAVENNA MANIFESTAZIONI	€ 2.400.000,00	Non ha ottenuto il 50%+1 del punteggio disponibile nell'ambito della sezione B / Ni dosegel 50%+1 točke od skupnega števila razpoložljivih točk v okviru B skupine meril
2	41	C-BIEN	Rete TransFrontaliera per l'Impresa dell'Inclusione	ČezMejna Mreža Podjetij za Vključitev	IRES FVG Istituto di Ricerche Economiche e Sociali del Friuli Venezia Giulia	€ 2.000.000,00	Non ha ottenuto il 50%+1 del punteggio disponibile nell'ambito della sezione B / Ni dosegel 50%+1 točke od skupnega števila razpoložljivih točk v okviru B skupine meril
3	54	LH@SLOIT	LOCAL HERITAGE (Lokalna dediščina/ Patrimonio locale)	LOCAL HERITAGE (Lokalna dediščina/ Patrimonio locale)	Regionalna razvojna agencija Gorenjske, BSC Poslovno podporni center, d.o.o., Kranj	€ 3.340.000,00	Non ha ottenuto il 50%+1 del punteggio disponibile nell'ambito della sezione B / Ni dosegel 50%+1 točke od skupnega števila razpoložljivih točk v okviru B skupine meril
4	20	CR	CENTRO DI REVITALIZZAZIONE	CENTER REVITALIZACIJE	Center revitalizacije telesa, uma in duha Solkan	€ 2.736.000,00	Non ha raggiunto il punteggio minimo come previsto dall'articolo 4 del Bando pubblico n. 1/2009/ / Ni dosegel minimalnega števila točk v skladu s 4 poglavjem javnega razpisa št. 01/2009 Non ha ottenuto il 50%+1 del punteggio disponibile nell'ambito della sezione B / Ni dosegel 50%+1 točke od skupnega števila razpoložljivih točk v okviru B skupine meril

Asse prioritario 3 Integrazione sociale
Elenco delle proposte progettuali che NON hanno superato la fase di ammissibilità formale

Prednostna naloga 3 Socialna integracija
Seznam projektnih predlogov, ki so administrativno NEUSTREZNI

N. ŠT.	N 1. STEP / ZAP.ŠT. 1. STOPNJA	ACRONIMO / AKRONIM	LEAD PARTNER / VODILNI PARTNER	MOTIVO DI ESCLUSIONE / RAZLOGI ZA IZKLJUČITEV
1	17	ZBORZBIRK	Znanstvenoraziskovalni center Slovenske akademije znanosti in umetnosti Ljubljana	I motivi ostativi rilevati rivestono carattere sostanziale, pertanto pregiudicano la valutazione di qualità. V skladu s prejetim ugovorom navedeni razlogi za zavrnitev ni odločilen in ne vpliva na oceno kakovosti.
2	32	AIACE	RAFVG - Agenzia regionale della sanità Trieste	I motivi ostativi rilevati rivestono carattere sostanziale, pertanto pregiudicano la valutazione di qualità. V skladu s prejetim ugovorom navedeni razlogi za zavrnitev ni odločilen in ne vpliva na oceno kakovosti.
3	38	LIAS - ENERGIA	Universita degli Studi di Udine	I motivi ostativi rilevati rivestono carattere sostanziale, pertanto pregiudicano la valutazione di qualità. V skladu s prejetim ugovorom navedeni razlogi za zavrnitev ni odločilen in ne vpliva na oceno kakovosti.
4	55	AUTONOMIA	Istituto Regionale Rittmeyer per i ciechi Trieste	I motivi ostativi rilevati rivestono carattere sostanziale, pertanto pregiudicano la valutazione di qualità. V skladu s prejetim ugovorom navedeni razlogi za zavrnitev ni odločilen in ne vpliva na oceno kakovosti.
5	61	GEC	Comune di Venezia Direzione politiche comunitarie	I motivi ostativi rilevati rivestono carattere sostanziale, pertanto pregiudicano la valutazione di qualità. V skladu s prejetim ugovorom navedeni razlogi za zavrnitev ni odločilen in ne vpliva na oceno kakovosti.
6	72	GIBLJIVE MEJE	SPIN Informacijski inženiring d.o.o.	I motivi ostativi rilevati rivestono carattere sostanziale, pertanto pregiudicano la valutazione di qualità. V skladu s prejetim ugovorom navedeni razlogi za zavrnitev ni odločilen in ne vpliva na oceno kakovosti.
7	83	Culturemus	Comune di Salzano	I motivi ostativi rilevati rivestono carattere sostanziale, pertanto pregiudicano la valutazione di qualità. V skladu s prejetim ugovorom navedeni razlogi za zavrnitev ni odločilen in ne vpliva na oceno kakovosti.

Asse prioritario 3 Integrazione sociale
Elenco delle proposte progettuali che NON hanno superato la fase di ammissibilità formale: motivi di esclusione

Prednostna naloga 3 Socialna integracija
Seznam projektnih predlogov, ki so administrativno NEUSTREZNI: razlogi za zavrnitev/zavržbo

N. ŠT.	Proposte progettuali NON AMMESSE alla valutazione di qualità Projektni predlogi, ki NISO UVRŠČENI v postopek ocenjevanja kakovosti			MOTIVI OSTATIVI (ex. Art.10bis L.n. 241/1990) / RAZLOGI ZA ZAVRNITEV-ZAVRŽBO (člen 10 bis Zakona št. 241/90)	Risultati della valutazione di ammissibilità formale e eleggibilità / Ugotovitve preverjanja formalne administrativne ustreznosti in upravičenosti projekta
	Rif./ Št. AF	Acronimo Akronim	Lead partner Vodilni partner		
1	17	ZBORZBIRK	Znanstvenoraziskovalni center Slovenske akademije znanosti in umetnosti (ZRC SAZU)	Lead partner "Znanstvenoraziskovalni center Slovenske akademije znanosti in umetnosti" non ha presentato la "Dichiarazione di assunzione responsabilità del Lead Partner" (Allegato n. 5 al bando pubblico);	Con riferimento alla risposta pervenuta, il secondo motivo ostativo rilevato riveste carattere sostanziale e pregiudica la valutazione di qualità. Pertanto la proposta progettuale non risulta ammessa alla valutazione di qualità.
				vodilni partner "Znanstvenoraziskovalni center Slovenske akademije znanosti in umetnosti" ni predložil Izjave vodilnega partnerja (Priloga št. 5 zgoraj navedenega javnega razpisa);	
				Il testo in lingua italiana e slovena, contenuto nella sezione A.2 della scheda progettuale (Allegato n. 1 al bando pubblico citato) relativa al Project partner n. 2, con particolare riguardo alle pagg. 26 e seguenti (Elenco dei più importanti progetti affini attuati dal Partner negli ultimi 5 anni), non coincide tra le due lingue e alcune parti sono disponibili soltanto in una lingua.	V skladu s prejetim ugovorom je navedeni drugi razlog za zavrnitev odločilen in vpliva na oceno kakovosti. Projektni predlog se tako ne posreduje v ocenjevanje kakovosti.
				v primeru projektnega partnerja št. 2 je vsebina italijanske in slovenske različice v delu A.2 Prijavnice (Priloga 1 navedenega javnega razpisa), in sicer str. 26 itd. (Seznam najpomembnejših sorodnih projektov, ki jih je partner izvedel v zadnjih petih letih), med seboj neusklajena, nekateri deli pa so razpoložljivi le v enem jeziku.	
2	32	AIACE	Regione autonoma Friuli Venezia Giulia Agenzia Regionale della Sanità	la lettera di intenti del Partner progettuale n. 2 "Bolnišnica Golnik – Ospedale di Golnik" risulta sottoscritta dal legale rappresentante, Prof. dr. Mitja Košnik, ma non è stato allegato il documento di identità del legale rappresentante e firmatario dell'atto né in forma cartacea né elettronica.	Con riferimento alla risposta pervenuta, il motivo ostativo rilevato riveste carattere sostanziale e pregiudica la valutazione di qualità. Pertanto la proposta progettuale non risulta ammessa alla valutazione di qualità.
				Pismo o nameri projektnega partnerja št. 2 "Bolnišnica Golnik – Ospedale di Golnik" je podpisano s strani odgovorne osebe prof. dr. Mitja Košnik, kopija osebnega dokumenta odgovorne osebe v tiskanem izvodu in v elektronski različici pa ni priložena.	V skladu s prejetim ugovorom je navedeni razlog za zavrnitev odločilen in vpliva na oceno kakovosti. Projektni predlog se tako ne posreduje v ocenjevanje kakovosti.
3	38	LIAS-ENERGIA	DIPARTIMENTO DI FISICA DELL'UNIVERSITÀ DI UDINE	alle pagine da 22 a 25, della scheda per la presentazione di proposte progettuali (Allegato n. 1 al bando pubblico) il contenuto non è disponibile in lingua italiana, ma solo in lingua inglese alle pagine da 32 a 33, le pagine 99, 100, 101 102, 104, 105, 108, 111, 112, 113, 114, 115, 117, 121, 122, 127, 128 la scheda per la presentazione di proposte progettuali (Allegato n. 1 al bando pubblico) non risulta compilata.	Con riferimento alla risposta pervenuta, il motivo ostativo rilevato riveste carattere sostanziale e pregiudica la valutazione di qualità. Pertanto la proposta progettuale non risulta ammessa alla valutazione di qualità.
				besedilo od strani 22 do 25 Prijavnice (Priloga 1 javnega razpisa) ni na voljo v italijanskem jeziku, temveč je dostopno samo v angleškem jeziku strani 32 in 33 ter strani 99, 100, 101 102, 104, 105, 108, 111, 112, 113, 114, 115, 117, 121, 122, 127, 128 Prijavnice (Priloga 1 javnega razpisa) niso izpolnjene.	V skladu s prejetim ugovorom je navedeni razlog za zavrnitev odločilen in vpliva na oceno kakovosti. Projektni predlog se tako ne posreduje v ocenjevanje kakovosti.
4	55	AUTONOMIA	Istutito Regionale Rittmeyer per i Ciechi Trieste	la tabella B.9 "Riassunto delle attività" della scheda progettuale (Allegato n. 1 al bando pubblico in esame) è stata compilata solo in lingua italiana.	Con riferimento alla risposta pervenuta, il motivo ostativo rilevato riveste carattere sostanziale e pregiudica la valutazione di qualità. I chiarimenti inoltrati sono validi e sufficienti. Pertanto, la proposta progettuale non risulta ammessa alla valutazione di qualità.
				Prijavnica (Priloga 1 javnega razpisa) je v delu B.9 "Povzetek aktivnosti" izpolnjena samo v italijanskem jeziku.	V skladu s prejetim ugovorom je navedeni razlog za zavrnitev odločilen in vpliva na oceno kakovosti. Posredovano pojasnilo je ustrezno. Projektni predlog se tako ne posreduje v ocenjevanje kakovosti.

5	61	GEC	COMUNE DI VENEZIA	La scheda progettuale (Allegato n. 1 al bando pubblico di cui all'oggetto) in formato cartaceo risulta incompleta in quanto le sezioni da B.3 a B.9 e da C.1 a D.2 sono state compilate esclusivamente in lingua italiana. Inoltre, la tabella all'interno della sezione F "Riassunto del piano finanziario" non è stata debitamente compilata.	Il LP non ha fatto pervenire alcuna osservazione a riscontro della nota Prot. n. 1424 dd. 1/3/2010. I motivi ostativi rilevati rivestono carattere sostanziale e pregiudicano la valutazione di qualità. Pertanto la proposta progettuale non risulta ammessa alla valutazione di qualità.
				Prijavnica (Priloga 1 navedenega javnega razpisa) v tiskani obliki je v delih od B.3 do B.9 ter v delih od C.1 do D.2 izpolnjena le v italijanskem jeziku. Poleg tega ni izpolnjena tabela v delu F "Povzetek finančnega načrta".	
				Relativamente al Partner Progettuale n. 23 "UNIVERZA NA PRIMORSKEM, ZNANSTVENO-RAZISKOVALNO SREDIŠČE KOPER", l'illustrazione di tutti i progetti – tranne il primo – annoverati all'interno della sezione A.2 della scheda progettuale "Elenco dei progetti realizzati negli ultimi 5 anni" è disponibile soltanto in lingua slovena.	
				Za projektnega partnerja št. 23 "UNIVERZA NA PRIMORSKEM, ZNANSTVENO-RAZISKOVALNO SREDIŠČE KOPER" so v delu A.2 Prijavnice vsi opisani projekti, razen prvega, v okviru "Seznama najpomembnejših sorodnih projektov izvedenih v zadnjih petih letih" razpoložljivi le v slovenskem jeziku.	
				Il box "Codice attività" all'interno della sezione A.2 della scheda progettuale non risulta compilato per i Partner Progettuali n. 16 "COMUNITA' COLLINARE DEL FRIULI" e n. 25 "COMUNE DI UDINE".	
				V delu A.2 Prijavnice ni izpolnjen del, ki se nanaša na "Standardno klasifikacijo dejavnosti" projektnih partnerjev št. 16 "COMUNITA' COLLINARE DEL FRIULI" in št. 25 "COMUNE DI UDINE".	
				Per quanto riguarda il piano finanziario (Allegato n. 2 al bando pubblico di cui all'oggetto), in formato cartaceo risulta disponibile solamente il foglio di lavoro n. 2 "Input Costi-Izdatki".	Vodilni partner ni predložil ugovora zoper Obvestilo o zadržkih glede odobritve vloge št. 1424 z dne 1.3.2010. Navedeni zadržki so odločilni in vplivajo na oceno kakovosti. Projektni predlog se tako ne posreduje v ocenjevanje kakovosti.
				Opis stroškovnega načrta (Priloga 2 navedenega javnega razpisa) je v tiskani obliki razpoložljiv le delovni list št. 2 "Input Costi-Izdatki".	
				Il Partner Progettuale n. 21 "CENTRO STUDI ARSENALE" non ha presentato la "Dichiarazione sostitutiva di atto notorio attestante i parametri dimensionali ai sensi della definizione comunitaria di microimpresa, piccola e media impresa - solo per i soggetti italiani che esercitano attività d'impresa" (Allegato n. 12 al bando pubblico citato), pur avendo evidenziato nella lettera di intenti (Allegato n. 3 al bando pubblico) "di essere in possesso dei parametri dimensionali (…) allegato 12", da barrare laddove si opti per la modalità "REGIME IN ESENZIONE".	
				Projektni partner št. 21 "CENTRO STUDI ARSENALE" ni predložil "Izjave o velikosti subjekta v skladu z definicijo Skupnosti o mikro, majhnih in srednje velikih podjetjih - samo za italijanske subjekte, ki se ukvarjajo s podjetniško dejavnostjo" (Priloga 12 navedenega javnega razpisa), čeprav je v Pismu o nameri (Priloga 3 navedenega javnega razpisa) označil, da "izpolnjuje kriterije EU za (…) Priloga 12" , kjer je možnost izbora "SKUPINSKIH IZJEM".	
				Quanto al Partner Progettuale n. 7 "ZAVOD ZA VARSTVO KULTURNE DEDIŠČINE SLOVENIJE (ZVKDS), RESTAVRATORSKI CENTER", la lettera di intenti (Allegato n. 4 al bando pubblico di cui all'oggetto) risulta sottoscritta dal Sig. Jernej Hudolin, Capo del RESTAVRATORSKI CENTER, che nella scheda progettuale è indicato come rappresentante legale del Partner Progettuale n. 7. La copia della carta di identità prodotta è quella del Sig. Boris Deanović, che figura quale Team Manager del progetto, mentre non risulta disponibile la copia (fronte-retro) di un documento di identità in corso di validità del firmatario della lettera di intenti.	
				Pismo o nameri (Priloga 4 navedenega javnega razpisa) projektnega partnerja št. 7 "ZAVOD ZA VARSTVO KULTURNE DEDIŠČINE SLOVENIJE (ZVKDS), RESTAVRATORSKI CENTER" je podpisal Jernej Hudolin, vodja Restavratorskega centra, ki je v Prijavnici naveden kot odgovorna oseba projektnega partnerja št. 7. Priložena je kopija osebnega dokumenta Borisa Deanovića, ki v projektu nastopa kot vodja projektne skupine, namesto kopije veljavnega osebnega dokumenta (prednja in hrbtna stran) podpisnika Pisma o nameri.	
				Con riferimento al Partner Progettuale n. 2 "UNIVERZA V NOVI GORICI", è stato utilizzato e compilato l'Allegato n. 3 al bando pubblico – per soggetti italiani – anziché l'Allegato n. 4, predisposto per i soggetti di nazionalità slovena.	
				Projektni partner št. 2 "UNIVERZA V NOVI GORICI" je predložil izpolnjeno Prilogo 3 javnega razpisa za italijanske subjekte, namesto Priloge 4 javnega razpisa predvidene za slovenske subjekte.	

6	72	GIBLJIVE MEJE	SPIN Informacijski inženiring d.o.o.	Il box della scheda progettuale (Allegato n. 1 al bando pubblico di cui all'oggetto) – sezione A.2 – alla pagina 88 non risulta compilato in relazione al Partner Progettuale n. 9 "Slovensko stalno gledališče" nella parte relativa alla sostenibilità/capacità finanziaria.	Il LP non ha fatto pervenire alcuna osservazione a riscontro della nota Prot. n. 1425 dd. 1/3/2010. I motivi ostativi rilevati rivestono carattere sostanziale e pregiudicano la valutazione di qualità. Pertanto la proposta progettuale non risulta ammessa alla valutazione di qualità.
				V delu A.2 Prijavnice (Priloga 1 navedenega javnega razpisa) na str. 88 ni izpolnjen del, ki se nanaša na opis trajnosti/finančne sposobnosti projektnega partnerja št. 9 "Slovensko stalno gledališče".	
				La tabella di cui alla sezione B.9 "Riassunto delle attività" della scheda progettuale (Allegato n. 1 al bando pubblico di cui all'oggetto) non è debitamente compilata, in quanto manca – nella versione in lingua italiana – il testo relativo all'intera colonna "Realizzazioni".	Vodilni partner ni predložil ugovora zoper Obvestilo o zadržkih glede odobritve vloge št. 1425 z dne 1.3.2010. Navedena zadržka sta odločilna in vplivata na oceno kakovosti. Projektni predlog se tako ne posreduje v ocenjevanje kakovosti.
				Tabela v delu B.9 "Povzetek aktivnosti" v Prijavnici (Priloga 1 navedenega javnega razpisa) ni v celoti izpolnjena. V italijanski različici tabele ni razpoložljivega besedila v celotnem stolpcu "Realizzazioni".	
7	83	CULTUREMUS	Comune di Salzano (VE)	la scheda progettuale (Allegato 1 del citato bando pubblico) ed il piano finanziario (Allegato 2 del citato bando pubblico) non sono disponibili in formato cartaceo;	Con riferimento alla risposta pervenuta, i motivi ostativi rilevati rivestono carattere sostanziale e pregiudicano la valutazione di qualità. La proposta progettuale non risulta ammessa alla valutazione di qualità.
				Prijavnica (Priloga 1 navedenega javnega razpisa) in Opis stroškovnega načrta (Priloga 2 navedenega javnega razpisa) nista bila predložena v tiskanem izvodu;	
				la scheda progettuale (Allegato 1 del citato bando pubblico) ed il piano finanziario (Allegato 2 del citato bando pubblico) non sono disponibili rispettivamente in formato word (documento di testo) ed excel (foglio elettronico), ma solo in formato .pdf.	V skladu s prejetim ugovorom so navedeni razlogi za zavrnitev odločilni in vplivajo na oceno kakovosti. Projektni predlog se tako ne posreduje v ocenjevanje kakovosti.
				Prijavnica (Priloga 1 navedenega javnega razpisa) in Opis stroškovnega načrta (Priloga 2 navedenega javnega razpisa) nista bila predložena v formatu word oz. računalniškem programu za urejanje besedil in v formatu excel oz. računalniškem programu za urejanje preglednic. Oba dokumenta sta predložena samo v .pdf formatu.	